



UNIVERSITÀ DI PARMA

AREA RICERCA, INTERNAZIONALIZZAZIONE
E TERZA MISSIONE
U.O. INTERNAZIONALIZZAZIONE

ADMISSIONS@UNIPR.IT

PROCEDURA RIGUARDANTE REGISTRAZIONE/IMMATRICOLAZIONE STUDENTI INTERNAZIONALI (SALVO DIVERSE DISPOSIZIONI MINISTERIALI).....	2
BENEFICI E DIRITTO ALLO STUDIO	2
PROCEDURE FOR THE REGISTRATION/MATRICULATION OF INTERNATIONAL DEGREE-SEEKING STUDENTS (UPDATABLE TO FURTHER MINISTERIAL PROVISIONS).....	3
BENEFITS AND RIGHT-TO-STUDY ISSUES.....	3



**UNIVERSITÀ
DI PARMA**

AREA RICERCA, INTERNAZIONALIZZAZIONE
E TERZA MISSIONE
U.O. INTERNAZIONALIZZAZIONE

Procedura riguardante registrazione/immatricolazione studenti internazionali (salvo diverse disposizioni Ministeriali)

Lo studente internazionale, ricevuta l'ammissione con riserva attraverso il portale University, potrà direttamente registrarsi sul portale di Ateneo al link www.unipr.it/registrazione seguendo le indicazioni riportate nella guida "**GUIDA ALLA REGISTRAZIONE AL SISTEMA INFORMATIVO UNIVERSITARIO**" e procedere al caricamento della propria foto (indicazioni al link <https://en.unipr.it/node/3463>).

La registrazione consentirà allo studente di ottenere le credenziali di accesso ai servizi di Ateneo.

Avvenuta la registrazione:

- Lo studente già in possesso di una certificazione di lingua italiana non inferiore al livello B2 o esonerato dalla prova ai sensi delle disposizioni ministeriali <https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/> riceverà una mail dall'Ateneo di comunicazione della pubblicazione sulla propria area riservata all'indirizzo <https://unipr.esse3.cineca.it/> menù Segreteria sezione Pagamenti del documento relativo al contributo della prima rata delle tasse, fissato in euro 156,00, che dovrà essere pagato entro 15 giorni. Il pagamento potrà essere effettuato tramite carta di credito.
- allo studente che dovrà sostenere la prova di lingua italiana a distanza in una delle date previste e di seguito indicate, tale mail sarà inviata soltanto ad idoneità acquisita.
 - o DATE PROVE DI LINGUA A DISTANZA:
 - 10 agosto 2020
 - 1 settembre 2020
 - 19 settembre 2020

A seguito dell'avvenuto pagamento della prima rata, l'Ateneo provvederà all'immatricolazione degli studenti.

Lo studente riceverà una e-mail di conferma con indicazione della casella di posta istituzionale.

Per coloro che non avessero presentato la documentazione completa prevista dalla Circolare degli Stranieri (disponibile al link <https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>), l'immatricolazione sarà effettuata sotto condizione alla presentazione della stessa.

La documentazione completa dovrà essere presentata obbligatoriamente entro il 31 gennaio 2021, a pena di revoca dell'immatricolazione.

Benefici e diritto allo studio

Per concorrere ai benefici per l'a.a. 2020/2021 gli studenti devono presentare la documentazione relativa alle condizioni economiche e patrimoniali all'estero riferita all'anno 2019, completa, tradotta e legalizzata, **pena la non idoneità ai benefici.**

Gli studenti internazionali provenienti da Paesi non appartenenti all'Unione Europea devono presentare la documentazione delle condizioni economiche e patrimoniali rilasciata dalle autorità competenti per il territorio in cui i redditi sono stati prodotti e dove sono posseduti i patrimoni. La documentazione deve essere tradotta in lingua italiana e legalizzata dalle autorità diplomatiche italiane competenti per territorio o, laddove previsto, apostillata ai sensi della normativa vigente.

Nel caso dei Paesi in cui ci siano particolari difficoltà a rilasciare la certificazione attestata dalla locale Ambasciata italiana, la documentazione può essere sostituita da un certificato in lingua italiana rilasciato dall'Ambasciata o da un Consolato in Italia del Paese di origine, legalizzato dalla Prefettura competente per territorio. Per informazioni sulle modalità di traduzione e legalizzazione dei documenti internazionali, consultare il sito del Ministero degli Esteri a questo indirizzo:

<https://www.esteri.it/mae/it/servizi/stranieri/traduzionelegalizzazione-dei-documenti.html>.

Gli studenti interessati alla Borsa di Studio e al servizio Abitativo dovranno presentare domanda all'Ente Regionale per il Diritto allo Studio - ER.GO.

- Le modalità i termini per presentare la richiesta sono consultabili al sito www.er-go.it
- La brochure illustrativa è visualizzabile al link <http://www.er-go.it/index.php?id=5963>



**UNIVERSITÀ
DI PARMA**

AREA RICERCA, INTERNAZIONALIZZAZIONE
E TERZA MISSIONE
U.O. INTERNAZIONALIZZAZIONE

Procedure for the registration/matriculation of international degree-seeking students (updatable to further Ministerial provisions)

Upon receipt of the conditional admission through the University portal, the international degree-seeking student may directly proceed to register on the portal of the University of Parma at the following link:

www.unipr.it/registrazione

The registration procedure is quite easy and still easier if following the instructions provided in the guide the “GUIDE TO the REGISTRATION TO the INFORMATION SYSTEM of the UNIVERSITY” and proceed to upload the personal photo (instructions available at the link <https://en.unipr.it/node/3463>)

Completing the registration allows the student to receive the personal credentials to access the University services.

Once the registration is completed:

- The student already in possession of a certification of the Italian language not lower than B2 level or exempted from the Italian language test pursuant to the provisions of the ministerial <https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/> receives an e-mail from the University of Parma confirming the availability of the document entitling the payment of the first instalment of tuition fees in the personal area to the address <https://unipr.esse3.cineca.it/> (Payments section). The payment is fixed in € 156,00. The payment must be done within the next 15 days and can be done by credit card.
- Students who must take the test of Italian language at a distance (planned in one of the dates indicated below), the confirmation e-mail will be received only following to passing the Italian language test. The planned dates for the online test of Italian Language are the following:
 - o 10th August 2020
 - o 1st September 2020
 - o 19th September 2020

Following to the payment of the first instalment, the University of Parma will proceed with the student's matriculation. The student will receive a confirmation e-mail with containing the assigned institutional e-mail address and mailbox (name.surname@studenti.unipr.it), necessary for accessing University services.

International degree-seeking students not having submitted the complete documentation as detailed by the official national note available at <https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>, the matriculation is subduced to the presentation of the above. The complete documentation must be compulsorily submitted by 31st January 2021, under penalty of revocation of the registration.

Benefits and right-to-study issues

To access the benefits available for the A.Y. 2020/2021, students must submit the documents proving the personal economic conditions and assets abroad referred to the year 2019. The documentation must be complete, officially translated (legal translation), under penalty of non-eligibility to access the benefits.

International students from non-EU Countries must submit the documentation of the economic and capital conditions issued by the authorities competent for the territory in which the income was generated and where the assets belong. The documentation must be translated in Italian and legalized by the Italian Embassy or Consulate competent for the territory or, where applicable, in apostil, in respect of running laws.

In the case of Countries where there are particular difficulties to release the certification attested by the local Italian Embassy, the documentation may be replaced by a certificate in Italian issued by the Embassy or a Consulate in Italy of the Country of origin, legalized by the competent local authority for the territory.

For information about the mode of translation and legalization of international documents, please refer to the website of the Ministry of Foreign affairs at the following address:

<https://www.esteri.it/mae/it/servizi/stranieri/traduzionelegalizzazione-dei-documenti.html> .

Students interested in accessing grants and accommodation in University residence halls must submit formal application to the ER.GO. (Ente Regionale per il Diritto allo Studio – Regional Authority for the Right to Study)

- Guides, forms and deadlines for the submission are available at www.er-go.it
- The official information booklet is available at <http://www.er-go.it/index.php?id=5963>